

# **BVGer C-2270/2010 vom 18. Oktober 2010**

Bundesverwaltungsgericht, 2010-10-18, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger\\_C-2270\\_2010](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_C-2270_2010)

FR: TAF C-2270/2010 du 18 octobre 2010

IT: TAF C-2270/2010 del 18 ottobre 2010

## **Regeste**

Assicurazione per l'invalidità (AI)

## **Erwägungen**

### **E. 1**

Il ricorso è accolto nel senso che, annullata la decisione impugnata del 16 marzo 2010, l'incarto è rinviato all'UAIE, affinché completi l'istruttoria ai sensi dei considerandi e statuisca di nuovo.

### **E. 2**

Non si prelevano spese processuali. Alla parte ricorrente è riconosciuta un'indennità per spese ripetibili di 1'500.- franchi, la quale viene posta a carico dell'UAIE.

### **E. 3**

Comunicazione: al ricorrente (Atto giudiziale); all'autorità inferiore (n. di rif. ...; Raccomandata); all' Ufficio federale delle assicurazioni sociali (Raccomandata). I rimedi giuridici sono menzionati alla pagina seguente. La presidente del collegio: Il cancelliere: Elena Avenati-Carpani Dario Quirici Rimedi giuridici: Contro la presente decisione può essere interposto ricorso in materia di diritto pubblico al Tribunale federale, Schweizerhofquai 6, 6004 Lucerna, entro un termine di 30 giorni dalla sua notificazione, nella misura in cui sono adempiute le condizioni di cui agli art. 82 e segg., 90 e segg. e 100 della legge sul Tribunale federale del 17 giugno 2005 (LTF, RS 173.110). Gli atti scritti devono contenere le conclusioni, i motivi e l'indicazione dei mezzi di prova ed essere firmati. La decisione impugnata e - se in possesso della parte ricorrente - i documenti indicati come mezzi di prova devono essere allegati (art. 42 LTF). Data di spedizione:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.